

美国《纽约时报书评》畅销书排行榜第1名



# 塑造孩子的价值观

## TEACHING YOUR CHILDREN VALUES

[美] 琳达·艾尔 (Linda Eyre)  
理查德·艾尔 (Richard Eyre) / 著

黎晴 胡涛 / 译



高等教育出版社  
Higher Education Press

美国《纽约时报书评》畅销书排行榜第1名



# 塑造孩子的价值观

TEACHING YOUR CHILDREN VALUES

[美] 琳达·艾尔 (Linda Eyre)  
理查德·艾尔 (Richard Eyre) / 著

黎晴 胡涛 / 译



高等教育出版社  
Higher Education Press

图字:01-2004-5426

TEACHING YOUR CHILDREN VALUES by Linda and Richard Eyre Chinese translation Copyright © 2008 by HIGHER EDUCATION PRESS Original English language edition Copyright © 1993 BY RICHARD EYRE AND LINDA EYRE

Simplified Chinese characters edition arranged with SIMON & SCHUSTER INC. through BIG APPLE TUTTLE-MORI AGENCY, LABUAN, MALAYSIA  
All rights reserved

### 图书在版编目(CIP)数据

塑造孩子的价值观 / (美) 艾尔(Eyre, L.), (美) 艾尔(Eyre, R.) 著; 黎晴, 胡涛译. —北京: 高等教育出版社, 2009. 1

书名原文: Teaching Your Children Values

ISBN 978-7-04-020396-7

I. 塑… II. ①艾…②艾…③黎…④胡… III. 儿童教育: 家庭教育 IV. G78

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 193771 号

---

出版发行	高等教育出版社	购书热线	010-58581118
社 址	北京市西城区德 外大街 4 号	免费咨询	800-810-0598
邮政编码	100120	网 址	<a href="http://www.hep.edu.cn">http://www.hep.edu.cn</a> <a href="http://www.hep.com.cn">http://www.hep.com.cn</a>
总 机	010-58581000	网上订购	<a href="http://www.landaco.com">http://www.landaco.com</a> <a href="http://www.landaco.com.cn">http://www.landaco.com.cn</a>
经 销	蓝色畅想图书发行 有限公司	畅想教育	<a href="http://www.widedu.com">http://www.widedu.com</a>
印 刷	涿州市星河印刷 有限公司		
开 本	880 × 1230 1/32	版 次	2009 年 1 月第 1 版
印 张	6.625	印 次	2009 年 1 月第 1 次印刷
字 数	130 000	定 价	18.00 元

---

本书如有缺页、倒页、脱页等质量问题, 请到所购图书销售部门联系调换。

版权所有 侵权必究

物料号 20396-00



# 前 言

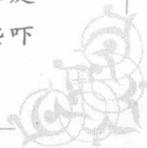
住在英国开始写这本书时，我参加了一个公立学校的早晨集会活动，我们的四个孩子都就读于这所位于萨里(Surrey)的公立学校。英国的公立学校实际是英国教会学校，那天的晨会主题是有关隐忍、个性、诚实以及表象下的真相。如同每日课程中的惯例，集会中也有祷告和赞美诗。祷告结束后，女校长邀请我们下周来参加复活节聚会。

从人们周日去教堂的数量和比例来说，英国的教会并不很有声势，但它的道德影响力渗透到每个机构，从小学到英国国会，时刻提醒着全英国人他们该有的价值和道德。

我记得从学校回家时便看到了门廊前的《今日美国》报，我订这份报纸是为了追踪美国的新闻和球赛消息。查完篮球比分和股票市场后我翻到社论版，醒目的标题直入眼帘，“讨论：学校里的价值观”。

文章的一边引用了罗纳得·里根(Ronald Reagan)的话：“我们不期望孩子们自己发现微积分原理，但谈到伦理、道德和价值时，有些人却不给孩子任何指导。”专栏作家威廉·若斯布里(William Rasberry)补充道：“在我们满腔热情地把宗教请出教室的同时，我们把道德也一同扔出去了。”

文章的另一边是康涅狄格州达润镇(Darien, Connecticut)的一位学区总监助理的话，“伦理道德的教育不在我们的工作范围中。我们该用哪个版本的伦理道德来教学呢？”旁边还引用了家庭教学用的经济课本《今日青少年》里的一段话，听起来多少有些吓



人：“过于严格的道义标准可能让你感到与众不同和不受欢迎。而这些感觉是健康个性不该有的。”

同一版面还有其他文章，其中一个调查某个高中班级：捡到装有1000元钱的钱包还给失主的行为是对还是错。大部分学生认为交还失主是个愚蠢的举动。还有篇文章认为公立学校教什么都不够水准，当然不能处理例如价值观一类的复杂内容了。另外有个卡通插图，画着年轻的乔治·华盛顿，他刚刚砍倒了一棵樱桃树，对父亲说：“爸爸，我的老师说我不能说谎，也不能说实话，我看不出两者的区别来。”

我把报纸放到一旁，思考着在英国和其他一些国家，宗教和政府是相连的而不是分开的。一方面我庆幸美国把教会和国家分离，因为对如此多元化的国家，分离是必要的。另一方面我不得不赞同专栏作家若斯布里的观点，禁止宗教可能也妨碍了价值观的教育。

对于琳达和我刚刚着手写作的这本书（你捧在手里的这本书），我感到特别欣慰和兴奋。那天早上我深深感到这本书的需要，因为我意识到即使在英国或其他国家，尽管学校公开教育价值观和宗教，如果在家中没有父母言传身教的努力，孩子们还是不能学到真正的道德规范。

——理查德

如果你对价值观没有兴趣或者你认为养育孩子的过程中不需要某种形式的价值系统，你就不会读这本书，不会买这本书，甚至不会在意这本书的存在。因此我们有共识——对价值观有兴趣，对抚养孩子有共同的忧虑。我们也有共同的目标，即帮助我们的孩子培养坚强的品格，这一品格可以协助孩子们抵御来自同辈和社会的不良影响。对父母而言，没有比这更重要的了！

这不是一本宗教性质的书——任何超越“诚实”或“勇气”的词



都属于宗教词汇。这本书是帮助家长明晰他们自己的价值系统，选择基本的价值观来教育孩子。价值观是很个人化的，这也是本个人化的书：书中有不少个人的体验和故事。通过这些经历和建议，我们展示的是我们家中尝试的价值系统——那些看来奏效的教育方法。

你的价值系统可能与我们的相似或不同，但我们认为重要的是，父母要有意识地建立他们自己家庭的价值观，并努力把这些价值授予孩子。家庭不会也永远不应该代替那些教育孩子基本价值观的机构。孩子们成长后建立的价值观可能与你或是与你试图教育的价值观不同；但至少他们会有基本比较——有了起步的基础后，有意识地选择价值观。如果一个孩子起步于价值真空——没有人教，无从学起——他们就会在环境中随意漂流，他们也没有自我。

其他机构——学校，教会，童子军，等等，可能对于教育价值观和道德很有助益，但社会机构如何教，在哪里教以及教哪些价值不在本书范围内。我们讲述的是限于家庭中的价值教育。

问题在于我们要明确(我们心目中)将传递给孩子怎样的价值观，用怎样的方法和技巧把这些价值观(以孩子乐于接受的方式)传授给孩子。

这本书是有目的和方法的。书中介绍了12个我们认为绝大多数父母认同的特定价值观，建议你在一年当中每个月专注于一个价值观的培养，并提供了教育每个价值观的行之有效的做法。

我们教育方法中的重要之处是：刻意避免使用宗教词汇，因为那些词对不同的人会有不同的意义，有可能会限制父母读者群。

我们的目的在于教导那些大家赞同的价值观——它们能凝聚众人而不是使大家极端分化——这些价值观在我们某些人看来会



延伸成宗教意义,但在另一些人看来则是现实有益的,总之大家赞同并颂扬这些价值理念。

然而,我们还是不得不澄清一些词汇,以便你明白我们的用意,所以请读下去,留意以下词汇定义:

本书中的**价值**理念指的是行为标准,是对待自己、对待生活、对待他人的态度。好的价值水准可以塑造高素质的人,积极面对生活,待人友善。

我们指的**道德**是本质正义的行为,行为本身有助于他人而不是伤害他人。

我们说的**传统**是指经历过时间考验的!往昔的但不保守落伍;经过证明的却不狭隘偏颇。

本书的办法都经过尝试和验证。除了用于我们家这个实验室外,这些方法还被“家庭基地”的成员们使用和发展。“家庭基地”是个国际性父母组织,这些家长利用围绕“为人父母的目标”而设计出课程,对孩子们进行有关愉悦、责任感、敏感性和价值观的教育。

我们希望书中的方法不仅对旧金山的印度裔家长有用,也对英国圣公会的教徒有益……不仅有助于来自纽约的不可知论父亲(译者注:不可知论断言人的认识能力不能超出感觉经验或现象的范围,不能认识事物的本质及发展规律。在现代西方哲学中,许多流派从不可知论出发来否定科学真理的客观性。),也有益于德克萨斯州的基督徒母亲或是佛罗里达州的犹太裔父母。

我们最迫切的希望是这些方法对你有用。

我们该为孩子做什么？  
支持和保护……(挡风雨的)屋顶和外衣  
还有什么？

机会！我们可以给予孩子起步的机会！

帮助孩子穿过岩石和暗礁

帮助他们步入正轨，在激流中生存。

孩子们需要的是一组精工细琢

甚或奇妙的标准，

这标准成为孩子

年幼时的第一安全港湾，

为这些成长中的船舶，

提供风平浪静中茁壮成长的机会。

此后这些标准又转变了——

成为划桨、船舵和船尾，

让新的水手

在波涛汹涌的社会激流中航行。

孩子们需要的奇妙准则

和父母应给予的是

价值观——

支撑和引领我们的价值观。

“但是”，荒唐和放弃的声音回响

“我们不应该施与孩子价值观……

人们应在经历、体验和过失中学习，

个人必须发现自己的价值观”。

这等于在说



“每个人必须独立地发现微积分原理”，  
经验的确是良师  
但经验可以从父母和他人那里获取。

迫使孩子去发现价值的轮盘  
如同抑制了生命线  
限制了精心制作的船舵和尾轴  
极大地增加了溺水的机会。

VI

塑造孩子的价值观

完成此书时我们已回到了美国，一个对于“家庭价值”问题既热衷崇尚又摒弃撇离的国家。

忘记那场愚蠢的有关“家庭是什么和家庭的价值何在”的自利的政治辩论吧！父母们已经明白！本书展示了许多父母教育给他们的孩子们的12个特别价值。最艰难的问题不是价值是什么，而是如何教育孩子这些价值。

琳达和理查德·艾尔  
怀俄明州 杰克逊霍尔市





# 目 录

前言 / I

概述 / 1

为什么? / 1

以经验历练证明的标准:生活是通往个人快乐的途径,  
也引领稳定富裕的社会

什么时候? / 3

价值观应该教给任何年龄段的孩子——配以不同的进  
程并随孩子的成长改变重点

什么地方? / 4

教育价值观的最佳地点是家里

谁? / 5

父母是至关重要的榜样和导师

是什么? / 6

每位家长必须决定要教育哪些价值观。这本书如同一  
份菜单,抑或是一个教育体系,帮助父母选择要教育的  
价值观

怎么做? / 11

有一些方法特别适合教育学龄前儿童价值观;另一些  
方法则对小学生适用,还有一些方法对青少年很有效

I

目  
录



## 内在的品质

### 第一个月：诚实 / 21

……与他人相处，在机构里，在社会中，独处……内心的力量和自信都是以同样的真实、可信和正直培育而生成

### 第二个月：勇气 / 35

……对于有益的事敢于迎难而上……有不随波逐流的力量，勇于说不并坚持而行，并以此影响他人……忠于原则（信仰），跟从好的直觉，即便这些原则不是主流不受追捧……敢于表现外向和友好

### 第三个月：平和 / 52

……平静、安宁、祥和……试图通融而不是争论……明白分歧很少会通过争端而解决，别人的刻薄正说明他们自身存在问题或者有不安全感，因此他们需要你的理解……有能力体谅别人的感受而不是简单地回应……控制脾气

### 第四个月：自立与潜能 / 65

……个性……感知并培养才能和特长……对行为负责……战胜把困难归咎于他人的倾向……为达到最佳而努力

### 第五个月：自律与节制 / 79

……体力的、精神的、财务的自我控制……谈吐、进餐和锻炼都要适度……控制和限制自己的欲望……了解身体和思想的极限……避免极度的危险、偏颇的观点……平衡自律



与冲动的能力

**第六个月:忠贞** / 95

……对婚姻之内忠诚的珍视及保护,对婚前操守的克制和约束……承诺性行为与婚姻相配……了解不道德性行为和感情忠贞带来的不同结果影响广大而深远……

III

## 给予他人的品质

目

录

**第七个月:忠诚与守信** / 113

……对家庭,对雇主,对祖国、学校,以及其他效力的组织和机构……支持、服务、奉献……言行一致并可以信赖

**第八个月:尊重** / 123

……对生命,对财物,对父母,对长者,对自然,对信仰和对他人的权利……有教养,讲礼貌,注意举止……自尊并避免自责

**第九个月:爱** / 133

……个人的关爱超越了忠诚和尊重……对朋友的爱,对邻里的爱,甚至对敌人的爱……优先考虑家庭,对家庭倾注毕生的爱

**第十个月:无私与感知** / 145

……多一些关注点,少一些自我为中心……学习与他人一起感知和为他人着想……移情、宽容、手足情谊、易于感知有需求的人们和情况





### 第十一个月:友善 / 165

……明白友善与体贴比强硬或是坚强更值得赞赏……倾向于理解而不是对抗……态度温和,尤其是对待年少和弱势人群……结交朋友和保持友谊的能力……帮助,心情愉快

### 第十二个月:正义与仁慈 / 183

……遵守法规,在工作和娱乐中保证公平……懂得事物自然而然的后果和收获的法则……领悟仁慈和宽容,明白心怀嫉妒是毫无价值的(并是鸩毒)

### 后记 / 196

家庭基地:一个国际性的机构,家长交流共同的忧虑、观点、目标和价值观。这是怎样的组织,如何参与其中……





# 概 述

在我们开始谈论方法前,让我们花些时间讨论人生观。我们为什么要教育孩子价值观呢?这个问题看似不言自明——但并不一定!该什么时候教给孩子价值观似乎也很显而易见——但你可能会对什么时候开始有疑问。谁该教和在哪里教是个要重新考虑的问题。我们还要进一步探讨该教什么和如何教,这两个问题也是全书涵盖的内容和目的。

让我们在实施之前来看看这六个问题。



## 为什么?

为什么教育孩子道德价值?

因为我们的父母曾试图把它们传授给我们?

因为它们代表了传统?

因为它们使我们的社会安全和谐?

因为它们是正确的?

因为研究显示道德价值驱使下的行为帮助培养了孩子的自主、独立和自信?



或许这些都是好的答案。某些答案对我们而言肯定是正确的。

但还有更好的答案……通用的……这答案涵盖了所有的理由。

我们教育孩子价值观是因为这是我们所能做到的最为行之有效并使孩子快乐的事情。

随年龄而有的智慧——加上我们的自身经验——使我们明白,个人和周围人们的快乐与其道德价值驱使的行为相联。不同文化背景和国家教育了相同的基本价值品质,这并不是巧合。从非道德因素与罗马衰落的历史相关性来看,反映到个人则如我们如今所见的那样:人们失去原则的同时也失去了内心的平和。

孩子们可以通过体验和失误来学习价值观和快乐之间的关系。不道德的言行造成的失败和不快乐能改变孩子,通过痛苦的经历提高孩子的道德水准,培养价值观。但人生短暂,时间不允许去“重新发现价值的轮盘”——去整理体会价值观和快乐之间所有的关联。因此作为父母,我们的责任是传授我们所学所知——教育孩子这些价值观和相关联系。

诗人爱默生(Ralph Waldo Emerson)所言极是:

因与果是事物的两面。秘密会被揭露,罪行会受惩罚,美德会被称颂,错误要被纠正,沉默和确信……原因与后果,手段与结局,种子与果实,每两者间是不可分离的,因为原因酝酿了后果,手段决定了结局,果实成长于种子。

收获的果实和基本的快乐存在于清晰坚实的道德价值种子中。



所以……为什么教育孩子价值观？

因为孩子们的快乐建立其上！



## 什么时候？

20世纪60年代的“允诺子女教育”造就了这样一代年轻人，他们吸毒，家庭不和，自杀并且不快乐。

允诺(或是所谓的开放、民主、自由为中心)的教义之一是避免孩子的早期道德品质教育，代之以“等孩子们年龄大些自己选择他们的价值体系”。

这一教育手段是个灾难性的错误。

这如同放逐一帆小船于汹涌的暗流之中，却希望小船能自己进入安全的港湾。

孩子们在有无父母的帮助下都会在学龄前自觉不自觉地发展价值观。这或许是从朋友那里学到的，或许是从电视中获取的，但更多的是从家庭中汲取价值标准。孩子们在上学后开始尝试、发展甚至改变这些已学的价值标准。成年后，他们在无道德观念中挣扎并开始建立与其父母的价值体系不同的独立价值系统。

如果父母不教育孩子道德价值，孩子会认为那些价值观是不重要的。如果父母重视价值观并有意识地帮助、教育并随时随地以身作则，个人价值观的培养会更加顺利和有效。孩子们仍会开发自己的价值观——但孩子们这样做是因为父母向他们展示了价值观的培养是成长过程中的重要一步。

本书为父母们展示了正面积极的做法——我们称之为有目的





的积极教育,而不是回应孩子的抵御策略。《塑造孩子的价值观》提供了构想和途径,帮助父母注重每月有目的地教育一个清晰实在的品质。本书中的每个月或章节将着重于一个特别的价值观培养方法。作为父母,因为每个月集中精力教育一个道德价值,也会发现自己在有意无意中随时随地教育孩子。

每个月都有亲身体验和例子来讲述如何教育学龄前儿童某个价值观。针对学龄前儿童的方法总是围绕小故事、举例和诵读诗歌,帮助孩子掌握价值观的自然内涵,让他们感受学习价值观的渴望。

每章随后会有关于教育学龄儿童的方法。方法将着重于游戏、奖励、记忆和讲述适合6~12岁儿童的故事。

每个“月”以青少年教育为终结。我们将以讨论、呼唤角色、建议和分享体验为主要方法。

什么时候教育孩子价值观的答案就是:

现在

和

永远。



## 什么地方?

关于道德品质是否属学校教育范围的辩论很有意思,但从某种程度来讲这种讨论无关紧要。

所谓的无关紧要是因为孩子们从家中所学到的,无论正面还是负面的东西,其影响力都远比孩子从学校或其他机构学到的要大得多。

